

<p>Zkratka (dle Katalogu PHM)</p> <p><b>OP O-186</b></p>	<p>NÁZEV CHEMICKÉ LÁTKY - CHEMICKÉHO PŘÍPRAVKU</p> <p><b>MOL HYKOMOL TDL 75W-90</b></p> <p><b>Olej převodový</b></p>	<p>Číslo katalogového listu</p> <p><b>C/VZ-2/11.10</b></p>																																		
<p>Kvalifikovaný produkt: MOL HYKOMOL TDL 75W-90  Výrobce: MOL-LUB  Distributor:  Platnost KL do: 04/2028</p>		<p>Normativní dokument:  VJS PHM č. 3-3-P  SAE J2360  STANAG 7091  API MT-1 (GL-4/GL-5)</p>																																		
<p><i>Charakteristika:</i></p> <p>MOL HYKOMOL TDL 75W-90 je převodový olej vyrobený z vysoce kvalitních syntetických základových olejů s použitím nejnovějšího komplexního systému přísad. Splňuje nejpřísnější specifikace výrobců strojů. Díky svému složení, na základě koncepce Total Drive line, je jeho výkon výrazně vyšší než u konvenčních GL-4 a GL-5 specifikací syntetických převodových olejů.</p>																																				
<p><i>Technické požadavky:</i></p> <p>Vzhled  Barva  Bod vzplanutí (°C), min.  Bod tání/tuhnutí (°C)  Relativní hustota při 15 °C (kg.m<sup>-3</sup>)  Kinematická viskozita při 40 °C (mm<sup>2</sup>/s)  Kinematická viskozita při 100 °C (mm<sup>2</sup>/s)  Viskozitní index</p>	<p><i>Ukazatel kvality:</i></p> <p>kapalina  hnědá, čirá  180  -57  868  104,7  15,4  155</p>	<p><i>Zkušební předpis:</i></p> <p>vizuálně  ČOS 801001  ISO 2592  ISO 3016  ISO 12185  ISO 3104  ISO 3104</p>																																		
<p><i>Určení a příklady použití:</i></p> <p>MOL HYKOMOL TDL 75W-90 je automobilový převodový olej pro vysoce zatěžované manuální převodovky, nápravy a rozvodovky lehkých a těžkých nákladních vozidel, autobusů, stavební a zemědělské techniky pracující v těžkých podmínkách. Mezi hlavní vlastnosti a výhody patří dlouhá životnost převodů zajišťující spolehlivý provoz. Stabilní mazací film i při vysokém zatížení. Zachovává si své reologické vlastnosti i za obtížných provozních podmínek a vysokých teplot. Nízko opotřebení, dlouhá životnost ozubených převodů. Dokonalá ochrana proti tvorbě kalů a usazenin. Umožňuje aplikaci s dlouhým výměnným intervalem. Optimální mazání a spolehlivý provoz v širokém rozsahu prostředí a teplot. Nižší možnost průniku nečistot a průsaku oleje. Použití pro hrací ústrojí moderních užitkových vozidel, diferenciály a převodovky průmyslových a stavebních strojů, vysokozdvizné vozíky, jeřáby, lodní a železniční převody.</p>																																				
<p><i>Specifikace a schválení:</i></p> <p>Viskozitní třída: SAE 75W-90</p> <table border="0"> <tr> <td>MB-Approval 235.8</td> <td>MAN 341 Typ Z2</td> </tr> <tr> <td>MAN 342 Typ S1</td> <td>Tatra TDS 80/32</td> </tr> <tr> <td>ZF TE-ML 02B[ZF003365]</td> <td>ZF TE-ML 05A[ZF003365]</td> </tr> <tr> <td>ZF TE-ML 12L[ZF003365]</td> <td>ZF TE-ML 12N[ZF003365]</td> </tr> <tr> <td>ZF TE-ML 16F[ZF003365]</td> <td>ZF TE-ML 17B[ZF003365]</td> </tr> <tr> <td>ZF TE-ML 19C[ZF003365]</td> <td>ZF TE-ML 21A[ZF003365]</td> </tr> <tr> <td>API MT-1</td> <td>API GL-5</td> </tr> <tr> <td>API GL-4</td> <td>MIL-PRF-2105E</td> </tr> <tr> <td>SAE J 2360</td> <td>Volvo 97312</td> </tr> <tr> <td>Scania STO 1:0</td> <td>Scania STO 2:0A FS</td> </tr> <tr> <td>DAF</td> <td>Mack GO-J</td> </tr> <tr> <td>Detroit Diesel DFS93K219.01</td> <td>IVECO</td> </tr> <tr> <td>IVECO 18-1805 category RAS I.</td> <td>ZF TE-ML 04G</td> </tr> <tr> <td>ZF TE-ML 05B</td> <td>ZF TE-ML 07A</td> </tr> <tr> <td>ZF TE-ML 12B</td> <td>ZF TE-ML 16B</td> </tr> <tr> <td>ZF TE-ML 19B</td> <td>ZF TE-ML 21B</td> </tr> <tr> <td>Arvin Meritor 0-76-N</td> <td></td> </tr> </table>			MB-Approval 235.8	MAN 341 Typ Z2	MAN 342 Typ S1	Tatra TDS 80/32	ZF TE-ML 02B[ZF003365]	ZF TE-ML 05A[ZF003365]	ZF TE-ML 12L[ZF003365]	ZF TE-ML 12N[ZF003365]	ZF TE-ML 16F[ZF003365]	ZF TE-ML 17B[ZF003365]	ZF TE-ML 19C[ZF003365]	ZF TE-ML 21A[ZF003365]	API MT-1	API GL-5	API GL-4	MIL-PRF-2105E	SAE J 2360	Volvo 97312	Scania STO 1:0	Scania STO 2:0A FS	DAF	Mack GO-J	Detroit Diesel DFS93K219.01	IVECO	IVECO 18-1805 category RAS I.	ZF TE-ML 04G	ZF TE-ML 05B	ZF TE-ML 07A	ZF TE-ML 12B	ZF TE-ML 16B	ZF TE-ML 19B	ZF TE-ML 21B	Arvin Meritor 0-76-N	
MB-Approval 235.8	MAN 341 Typ Z2																																			
MAN 342 Typ S1	Tatra TDS 80/32																																			
ZF TE-ML 02B[ZF003365]	ZF TE-ML 05A[ZF003365]																																			
ZF TE-ML 12L[ZF003365]	ZF TE-ML 12N[ZF003365]																																			
ZF TE-ML 16F[ZF003365]	ZF TE-ML 17B[ZF003365]																																			
ZF TE-ML 19C[ZF003365]	ZF TE-ML 21A[ZF003365]																																			
API MT-1	API GL-5																																			
API GL-4	MIL-PRF-2105E																																			
SAE J 2360	Volvo 97312																																			
Scania STO 1:0	Scania STO 2:0A FS																																			
DAF	Mack GO-J																																			
Detroit Diesel DFS93K219.01	IVECO																																			
IVECO 18-1805 category RAS I.	ZF TE-ML 04G																																			
ZF TE-ML 05B	ZF TE-ML 07A																																			
ZF TE-ML 12B	ZF TE-ML 16B																																			
ZF TE-ML 19B	ZF TE-ML 21B																																			
Arvin Meritor 0-76-N																																				

#### Podmínky skladování:

Výrobek musí být skladován v originálním balení, v chladných, suchých, dobře větratelných skladech, při teplotě 0 °C až 40 °C, teplota nesmí přesáhnout +40 °C. Chraňte před sálavým teplem a otevřeným ohněm. Dbejte na platné právní předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci s mazacími oleji a hořlavými kapalinami. Vyhněte se kontaktu s pokožkou a očima. Vyhněte se dlouhodobému vdechování olejových par nebo mlhy. V uzavřených prostorách je nutné zabezpečit intenzivní větrání přirozeným způsobem nebo pomocí technického zařízení. Pracoviště musí být udržované v čistotě a únikové východy musí být průchodné. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Vyvarujte se potřísnění výrobku. Při použití nepijte, nejezte a nekuřte. Umyjte si důkladně ruce po manipulaci. Na konci směny se převlékněte ze znečištěného oblečení.

Skлады musí vyhovovat předpisům na skladování hořlavých kapalin. Skladujte na suchém a dobře větraném místě, v originálních uzavřených nádobách. Chraňte před sálavým teplem, otevřeným ohněm a silnými oxidačními činidly. Neskladujte s potravinami a nápoji, chraňte před dětmi.

Označení obalů musí obsahovat název kvalifikovaného produktu, název výrobce, datum výroby (případně i datum plnění obalu), číslo výrobní šarže, číslo kupní smlouvy, údaje o hmotnosti nebo objemu výrobku, datum kontroly kvality a bezpečnostní označení:

Výstražné symboly nebezpečnosti podle CLP (nařízení ES č. 1272/2008):



Signální slovo: **Varování**

Standardní pokyny pro bezpečné zacházení (podle CLP - nařízení ES č. 1272/2008):

- P273 Zabraňte uvolnění do životního prostředí
- P501 Odstraňte obsah a obal v souladu se všemi místními, regionálními, národními a mezinárodními nařízeními

#### Ochrana zdraví člověka a životního prostředí:

MOL HYKOMOL TDL 75W-90 je směs, která neobsahuje látky splňující kritéria pro látky PBT nebo vPvB v souladu s přílohou XIII, nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platném znění. Mobilita v půdě: adsorbuje se na půdní částice a ztrácí tak mobilitu. Mobilita ve vodě: plave na vodě, ale netvoří souvislou vrstvu. Těžké kovy: neobsahuje. PCB, PCT a ostatní chlorované uhlovodíky: neobsahuje. Účinky na životní prostředí: velké úniky mohou být nebezpečné pro životní prostředí. Při úniku do vodního prostředí vytváří na povrchu vody souvislý film, který zabrání přestupu kyslíku. Třída ohrožení vody (Německo): WGK 2 (klasifikace AwSV).

Specifická rizikovost je podle CLP (nařízení ES č. 1272/2008) klasifikována:

Třída nebezpečnosti a kategorie	Standardní věta o nebezpečnosti	
Aquatic Chronic 3	H412	Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky

Zabraňte vdechnutí, kontaktu s očima nebo s pokožkou. Zabraňte dlouhotrvajícímu vdechování výparů nebo olejové mlhy. Dbejte obvyklých opatření na ochranu zdraví při práci a zejména na dobré větrání. Toho lze dosáhnout pouze místním odsáváním nebo účinným celkovým větráním. Jestliže tak není možno dodržet NPK-P, musí být používána vhodná ochrana dýchacího ústrojí. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte. Po práci a před přestávkou na jídlo a oddech si důkladně omyjte ruce vodou a mýdlem. Zajistěte dostatečné očištění ochranných oděvů po ukončení nebo přerušení práce. Kontaminovaný, olejem nasáklý oděv vyměňte za čistý. Ochrana očí a obličeje: není vyžadována. V případě potřeby použijte ochranné chemické brýle těsné s boční ochranou (podle ČSN EN 166). Ochrana rukou: při dlouhodobém nebo opakovaném kontaktu používejte ochranné rukavice odolné olejům dle normy EN 374, nejlépe z nitrilového nebo neoprenového kaučuku. Ochrana těla: pracovní oděv. Ochrana dýchacích cest: respirátor není vyžadován, pokud koncentrace par ve vzduchu nepřekročí koncentrační limity a je zajištěna dostatečná ventilace. Dbejte obvyklých opatření na ochranu životního prostředí.

#### *Likvidace odpadů:*

podle zákona o odpadech č. 185/2001 Sb. je MOL HYKOMOL TDL 75W-90 patří v Katalogu odpadů do kategorie odpadu „N“, katalogové číslo odpadu 13 02 05, 13 02 06 a 15 01 10. Použitý, řádně vyprázdněný obal odevzdejte na sběrné místo obalových odpadů. Obalové materiály zneškodňujte v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb. jako nebezpečný odpad.

#### *Výstrahy:*

Dbejte na vlastní bezpečnost. Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností, uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto bezpečnostního listu. Při bezvědomí umístěte postiženého do stabilizované polohy na boku, s mírně zakloněnou hlavou a dbejte o průchodnost dýchacích cest, nikdy nevyvolávejte zvracení a nepodávejte nic ústy. Zvrací-li postižený sám, dbejte, aby nedošlo k vdechnutí zvratků. Při vdechnutí okamžitě přerušete expozici, dopravte postiženého na čerstvý vzduch. Zajistěte postiženého proti prochladnutí. Zajistěte lékařské ošetření, přetrvává-li podráždění, dušnost nebo jiné příznaky. Při styku s kůží odložte potřísněný oděv. Omyjte postižené místo velkým množstvím, pokud možno vlažné vody. Pokud nedošlo k poranění pokožky, je vhodné použít i mýdlo, mýdlový roztok nebo šampon. Zajistěte lékařské ošetření, přetrvává-li podráždění kůže. Při zasažení očí ihned vyplachujte oči proudem tekoucí vody, rozevřete oční víčka (třeba i násilím), pokud má postižený kontaktní čočky, neprodleně je vyjměte. Výplach provádějte nejméně 10 minut. Zajistěte lékařské, pokud možno odborné ošetření. Při požití postiženého umístěte v klidu. Ústa vypláchněte vodou (pouze za předpokladu, že postižený je při vědomí); nikdy nevyvolávejte zvracení. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal přípravku nebo bezpečnostní list.

Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky:

Při vdechnutí – páry, mlha a aerosoly působí dusivě a dráždivě

Při styku s kůží – vysušená, příp. popraskaná pokožka. Může vyvolat alergickou reakci

Při zasažení očí – pálení očí

Při požití – poruchy zažívacího ústrojí, bolesti žaludku, zvracení

Vhodná hasiva jsou vzduchová pěna, oxid uhličitý, suchý hasicí prášek. Nevhodným hasivem je plný proud vody. Při požáru vzniká hustý, černý kouř, může docházet ke vzniku oxidu uhelnatého a uhličitého, různých uhlovodíků a sazí. Vdechování nebezpečných rozkladných (pyrolyzních) produktů může způsobit vážné poškození zdraví. Pokyny pro hasiče: uzavřené nádoby se směsí v blízkosti požáru chlaďte vodou. Kontaminované hasivo nenechte uniknout do kanalizace, povrchových a spodních vod, zlikvidujte v souladu s platnými předpisy. Použijte izolační dýchací přístroj, celotělový ochranný oblek a další ochranu podle platných předpisů. Nepovolané osoby musí okamžitě opustit místo havárie a ohrožené prostory. Místo výronu a okolí, které může být zasažené, označit (např. páskou) a uvést symboly nebezpečí. Nebezpečí uklouznutí na uniklý/rozlitý produkt. Členové záchranné skupiny jsou povinni používat izolační dýchací přístroj a vhodné ochranné pomůcky. Pokud dojde k úniku v uzavřených prostorech, je třeba zajistit intenzivní větrání, vypnout elektrický proud a odstranit všechny iniciační zdroje. Zabraňte proniknutí do půdy a úniku do povrchových nebo spodních vod. Nepřipusťte vniknutí do kanalizace. Vyžijte všechny možnosti na uzavření nebo utěsnění havárie. Zabraňte dalšímu rozšíření vyteklého výrobku do životního prostředí ohrazením místa havárie např. použitím absorpčního činidla (POP vlákno, VAPEX, EKOSORB apod.). Odlehčovat vozidla, vagóny nebo nádrže vypouštěním na volné prostranství je zakázané. Odstraňte zdroje zapálení. Zabezpečte dostatečné větrání. Směs pokryjte vhodným (nehořlavým) absorbujícím materiálem, seberte pomocí lopaty nebo lopatky, shromážděte v dobře uzavřených nádobách. Na vodě: Omezte únik. Odeberte z povrchu stahováním nebo použitím vhodného absorpčního materiálu. Sebraný materiál zneškodňujte v souladu s místně platnými předpisy. Při úniku na vodní prostranství, odstraňte z povrchu stahováním, informujte místní orgány. Při úniku velkých množství přípravku informujte hasiče a odbor životního prostředí Obecního úřadu obce s rozšířenou působností.

#### *Telefonní čísla pro naléhavé situace:*

Toxikologické informační středisko,

Klinika pracovního lékařství VFN a 1. LF UK,

Na Bojišti 1, 120 00 Praha 2

Tel. pro ČR (24 h denně):

224 919 293, 224 915 402, a jen při poruše tel. 725 103 658 (jinak na tomto telefonu nemusí být toxikolog!)

TRINS (Transportní informační a nehodový systém) tel. +420 476 709 826

*Poslední revize: 11/2023*